






今回と前のHELLOSAGAはHPからみることができます。



「心の国境をなくそう!」 SPIRAには、外国人が相談できる「さが多文化共生センター」があります。
~Free your heart of borders!~ 相談は無料です。困ったことがあったらSPIRAに連絡してください。



7月に大雨(ひどい雨)が降りました。皆さんは大丈夫でしたか? もうすぐ夏が終わって秋になりますから、台風が多いです。台風のときは、大雨も降ります。強い風と洪水(川の水が多くなって、道に水があふれること)に注意しなければなりません。そして、土砂災害(山から石や泥が落ちること)にも注意しましょう。大雨と台風の時に皆さんに避難(逃げる)情報を伝えるために、2019年9月から「警戒レベル」ということばを使っています。「警戒」は「注意する」の意味です。テレビや携帯のメールで使うことばです。「警戒レベル」は5つあります。レベル5が一番危ないです。レベル1からレベル5まで、全部色が違います。災害の時に自分の命を守るために、「警戒レベル」を勉強して、覚えましょう。

台風・大雨(ひどいあめ)の「警戒レベル」		
警戒レベル	避難情報	行動/何をしますか。どうしたらいいですか。
レベル 5	命を守る行動をしてください	 <ul style="list-style-type: none"> 洪水、土砂災害が起きています。 道路にたくさんの水が流れているかもしれません。 今いる建物の中の、安全なところに行ってください。 119に電話するか、友達にSNSで「今いる場所」と「困っていること」を知らせてください。
レベル 4	避難指示(緊急) 避難勧告 ※1	 <p>災害がおこりますから、すべての人が避難所に逃げてください。</p> <p>避難所/逃げる場所</p> <ul style="list-style-type: none"> 外国人も行くことができます。 食べ物、水がもらえます。 寝ることができます。 <p>避難所について</p>
レベル 3	避難準備	 <p>お年寄りや体が自由に動かない人、病気の人、妊娠している人、小さい子どもがいる家の人、早く避難所に行ってください。他の人は、逃げる準備をしてください。</p>
レベル 2		ハザードマップ※2(危ない場所についての地図)等で、逃げるための道、避難所をもう一度確認してください。
レベル 1		<p>今日の天気の情報調べてください。</p> <p>避難する時に持っていく物を準備してください。</p> <p>避難の時 持っていく物</p> <p>災害の前の準備と知識</p>

※1: 避難勧告と避難指示(緊急)の意味は同じです。2つとも、「災害が起こりますから、すべての人が避難所に逃げてください」の意味です。でも、避難指示(緊急)のほうがもっと災害が起こる可能性が高い、もっと早く急いで避難してくださいの意味が入っています。

※2: ハザードマップはあなたが住む町の役場の窓口でもらえますが、日本語になっていますから、見るのが難しいです。自分の命を守るために、普段から、日本人の家族や知り合いと一緒に、あなたの逃げる道と避難所について調べて、必ず一回歩いて行ってみてください!

今、避難する時に、新型コロナウイルス(COVID-19)のことも心配ですよね。新型コロナウイルスにならないために、気をつけることを覚えましょう。

避難とコロナについて

災害についての情報を集めたい時に使えるWeb siteとAPPなどを紹介します。

<p>気象庁HP</p> <p>14の国の言葉で天気のことを確認できます</p> 	<p>NHK WORLD JAPAN</p> <p>20の国の言葉で、ニュースと災害の情報をお知らせします(¥0無料)</p> 	<p>佐賀の110と119は外国語で話すことができます。</p> <p>事件・事故 警察(けいさつ) 24h 110番</p> 	<p>火事・救急・救助 消防(しょうぼう) 24h 119番</p> 
<p>SPIRA HP</p> <p>SPIRAからの災害・防災情報</p> 	<p>災害情報のアプリ「Safety tips」</p> <p>15の国の言葉で、地震や大雨等の災害の情報を知らせます(¥0無料)</p> 		



SPIRAがこれからするイベント

外国人の皆さんも参加できます。ぜひ、遊びに来てね。

2020さが国際フェスタのイベント

今年のフェスタのメインイベントは、神崎市でします。この日、外国のことに興味がある日本人が、たくさんきます。佐賀に住んでいる外国人の友達もいっぱいいます。1年に1回の大きいイベントです。ぜひ、友達と一緒に遊びに来てください。

メインイベントに来る人は、新型コロナウイルス感染症(COVID-19)にならないように、申し込んでから来てください。



<メインイベント>

2020年10月4日(日) 11:00~16:00
 壬仁博士顕彰公園

申し込みは→
 わからないときは、
 SPIRAに聞いてください。



そして、SPIRAは毎年10月を国際の1ヶ月と決めています。

この1ヶ月の中で、SPIRAは色々イベントをします。皆さん、ぜひSPIRAにもあそびに来てくださいね。10/24(日)ハロウィンであそまなぶ@国際交流プラザ みんなも仮装して遊びに来てね!



かわいい内容は
 ここを見てください

10月11日(日) 佐賀市で外国人の日本語スピーチコンテストをします。

SPIRAは、毎年、外国人の日本語スピーチコンテストのイベントをします。今年のコンテストに出る人は、頑張ってください。今年のコンテストに出ない人も、友達と一緒にオンラインで見てください。そして、2021年は、あなたも参加してください。SPIRAのみんなは待っています。

ことしのスピーチコンテストの場所と時間

<場所> 佐賀市内のエスプラッツの3F

オンラインで見ることができます。SPIRAのFacebookを見てください。

facebook



<時間> 2020年10月11日(日) 13:00~16:30

フォトコンテストのイベントをします。

写真コンテストをします。写真のテーマは「心の国境をなくそう!Free your heart of borders!」です。

みなさん、応募してください!

<応募締切> 2020年10月31日(土)

①2019年11月~2020年10月の間に佐賀県内で撮った写真を応募してください。

②写真に人が写っている場合は、写っている人に応募の許可をとってください。



かわいい内容は
 ここを見てください



さが多文化共生センター

Center for Multicultural Society in Saga

佐賀に住んでいる外国人の皆さん、生活の中で、困っていることがあったら、あなたの国の言葉で相談することができます。SPIRAの中に、さが多文化共生センター(Center for Multicultural Society in Saga)があります。このセンターでは、19の国の言葉で相談することができます。困っている時、連絡してください。相談のお金は¥0(無料)です。

☎ 0952-22-7830

✉ info@spira.or.jp



facebook



LINE

相談の時間

9:00~12:00 / 13:00~16:00

(※土・日・祝日・年末年始12/29~1/3は閉まっています)

19の国の言葉で相談できます 電話通訳相談

センターに来て、相談員と会って話すことができます 対面相談

English/英語	नेपाली/ネパール語	Deutsch/ドイツ語
中文/中国語	မြန်မာဘာသာ/ミャンマー語	Bahasa Melayu/マレー語
한국어/韓国語	Bahasa Indonesia/インドネシア語	ភាសាខ្មែរ/クメール語
Tiếng Việt/ベトナム語	Français/フランス語	Монгол хэл/モンゴル語
ภาษาไทย/タイ語	Русский язык/ロシア語	Português/ポルトガル語
Filipino/タガログ語	Italiano/イタリア語	Español/スペイン語
සිංහල භාෂාව/シンハラ語		

	Mon[月]	Tue[火]	Wed[水]	Thu[木]	Fri[金]
English/英語			🗣️		
中文/中国語		🗣️			
한국어/韓国語				🗣️	
Tiếng Việt/ベトナム語	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️
やさしい日本語	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️
そのほかの言語は 電話通訳を使います。	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️	🗣️